

英语专业学生知识结构与英美文学课程教学改革

钟达锋

(南昌大学, 江西南昌 330031)

摘要: 目前对英美文学课程教学的探讨忽视了学生原有知识结构对学生进一步学习专业知识的影响。本文梳理了中小学教材中的英美文学知识, 对英语专业新生展开问卷调查, 分析了英语专业学生在英美文学方面的知识构成。以此为基础和依据, 提出了构建本土化教材体系、开展混合式教学、改革教学模式等方面的建议。

关键词: 知识结构; 英美文学; 课程改革

掌握一定的英语文学知识是高校英语专业培养目标中的知识要求之一。文学类课程是英语专业必不可少的课程, 主要为国别文学史(《英国文学史》《美国文学史》等)。分方向的英语专业在文学方向下增设有按体裁分类的文学选读、文学欣赏课程(《英语诗歌选读》《英语小说选读》等)以及文学理论课程, 一般设置在高年级阶段。英语文学课程作为专业教育课程有其专业性和系统性, 但是学生在修读课程之前对英语文学并非一无所知一片空白。

知识的学习是一种理解和记忆, 理解和记忆是一个延续的过程, 始于听讲或阅读。人们阅读文本并不是头脑一片空白地去阅读, 而是先有一种“筹划”或预期。这种“筹划”或“预期”在诠释学中被称为理解的“前结构”或者叫“前理解”, 人们总是带着“前结构”去理解一个陌生的文本。从教与学的实践来说, 学习者固有的知识结构对其学习新知识新内容有着基础性的影响。对于学习者来说, “不是说当我们倾听某人讲话或阅读某个著作时, 必须忘掉所有关于内容的前见解和所有我们自己的见解”而是要“对他人的和文本的见解保持开放的态度。”而对于知识的传授者来说, 则必须从学习者原有的知识和理解出发, 因材施教, 才能获得事半功倍的效果。目前对英美文学课程教学的探讨集中在引入课程思政、融入传统文化等方面, 忽视了原有知识结构(文学知识与文学素养)对学生进一步学习专业知识的基础性重大影响。而摸清学生原有知识结构, 不仅能推动课程教学改革, 也能使教师更有针对性地开展课程思政。

一、基础教育中的英语文学知识内容

从育人的延续性来看, 英语专业文学课程可以说是中小学人文教育和文学教育的延伸拓展和专业强化。整个基础教育阶段(义务教育和高中), 英语文学及相关知识贯穿始终。小学生在跨越识字组词阶段后就开始接触英语文学, 五年级语文教材中就出现

了名人名言: “幽默和风趣是智慧的闪现——莎士比亚”。从六年级开始, 每个年级阶段都有英语文学作品入选语文教材。以人教版语文教材为例, 课本中出现的英语文学内容如下表:

年级阶段	课文内容
六年级	《鲁宾逊漂流记》(节选改编)《汤姆索亚历险记》(节选改编)《他们那时多有趣啊》(阿西莫夫)
七年级	《金色花》(泰戈尔, 英语文学作品)《再塑生命的人》(海伦·凯勒)《走一步, 再走一步》(原题《悬崖上的一课》, 作者: 莫顿·亨特, 美国作家、心理学家)《未选择的路》(弗罗斯特)
八年级	《红星照耀中国》(导读)《我为什么而活着》(罗素)《阿西莫夫短文两篇》《登勃朗峰》(马克·吐温)
九年级	《阿西莫夫短文两篇》(美国科普作家)《登勃朗峰》(马克·吐温)《谈读书》(培根)《简爱》(导读)
高中一年级	《致云雀》(雪莱)《哈姆莱特》(节选)《在马克思墓前的讲话》(恩格斯)
高中二年级	《大卫·科波菲尔》(节选)《老人与海》(节选)《社会历史的决定性基础》(恩格斯)《自己之歌》(节选)《惠特曼》
高中三年级	《自然选择的证明》(达尔文)《宇宙的边疆》(卡尔·萨根, 美国科普作家)

入选教材的英语文学作品, 有诗歌、小说等纯文学作品, 也有演说、论文、报告等广义文学概念下的实用性文体, 体现了基础教育的人文性。高中语文还有素质拓展性的选修教材, 人教版有《外国小说欣赏》《中外传记作品选读》《演讲与辩论》《中外戏剧名作欣赏》《外国诗歌散文欣赏》系列教材。入选该系列教材的英美文学作品如下表:

小说	《桥边的老人》, 《墙上的斑点》
传记	《达尔文: 兴趣与恒心是科学发现的动力》
演讲	《在葛底斯堡的演说》
戏剧	《莎士比亚与<罗密欧与朱丽叶>》《贝克特与<等待戈多>》
诗歌	《老虎》(布莱克), 《我自己的歌》(惠特曼), 《西风颂》(雪莱), 《当你老了》(叶芝), 《秋颂》(济慈), 《不是死, 是爱》(布朗宁夫人), 《雪夜驻林边》(弗罗斯特), 《园丁集》(泰戈尔), 《你无法扑灭一种火》(狄金森), 《刘彻》(庞德), 《窗前晨景》(艾略特)

散文	《我与绘画的缘分》(丘吉尔),《贝多芬百年祭》(萧伯纳),《卡莱尔》(爱默生),《英国乡村》(欧文),《寂寞》(梭罗)
----	---

在入选《外国诗歌散文欣赏》的38篇文学作品中,英语文学作品多达16篇,占总数42%,体现了英语文学在世界文学中的突出地位。

中学政治历史中部分内容涉及英美社会历史,为理解英美文学作品提供了背景知识。初中阶段直接相关的内容包括“文艺复兴运动”“君主立宪制的英国”“美国的独立”“美国内战”“罗斯福新政”;高中历史除了深化了以上内容,还直接叙述了英美文学发展史,论述了浪漫主义、现实主义、现代主义的发展,提及雪莱《西风颂》、狄更斯《大卫科波菲尔》、海明威《老人与海》等作品。高中政治在《科学社会主义常识》中介绍了托马斯·莫尔的《乌托邦》。

受限于初学者的语言水平,基础教育英语课本身引入的英语文学作品较少,仅出现在高中后期,并多以“补充材料”的形式引入。

以人教版为例,统计如下:

出处		入选作品
必修第三册		马克·吐温 The Million Pound Bank Note
选择性必修第三册	第五单元(Poems)	朗费罗 The Arrow and the Song, 布莱克 Night, 米尔恩 Wind on the Hill, 兰斯顿·休斯 Dream, 史文朋 A Match, 布朗宁姐妹简介(英文)
	第二单元补充材料(Workbook)	Little Women(选段)
	第四单元补充材料	The Old Man and Sea(选段)
	第五单元补充材料	Auld Lang Syne and Burns, The Road Not Taken
选择性必修第四册	第一单元:	阿西莫夫 Satisfaction Guaranteed(改编); 乔治威尔斯 The Time Machine
	第二单元补充材料	麦卡洛 The Thorn Birds(节选改编)
	第三单元补充材料	梅斯菲尔德 Sea Fever, 泰戈尔 On The Seashore
	第四单元补充材料	兰斯顿·修斯 As I Grew Older

由上述统计表可见,中小学教育对英语文学的选材较广,注重趣味性,入选作品内容较为浅显,通俗易懂,构成了国民素质教育的一小部分。

二、英语专业新生的英语文学知识构成

课本中的知识是教育者期望达到的目标,与学习者实际掌握的知识有一定的差距。所学教材的内容大体上反映了已毕业学生

所获取的知识,但并不等同于其知识构成,因为学生不仅在课堂上从课本中获取知识,还通过课外阅读接触到更广泛的文学内容。

为了进一步了解英语专业学生在学习英美文学课程之前的知识储备,我们设计了网络问卷,连续两年对本校英语专业2021、2022级本科生展开调查。因为问卷内容较多,为提高学生参与活动的积极性,问卷调查通过“学习通”平台以赋课堂积分的形式展开。问卷涵盖英美文学各个历史阶段各种文学题材以及主要的文学概念,这里略举数题:

1.(多选)你读过以下哪些文学作品?

A. 莎士比亚的戏剧; B. 狄更斯的小说; C. 拉姆的散文; D. 萧伯纳的戏剧; E. 马克吐温的作品; F. 海明威的小说; G. 《汤姆叔叔的小屋》; H. 《红字》; I. 欧亨利的短篇小说; J. 福克纳的小说; K. 杰克伦敦的小说; L. 《飘》; M. 《嘉莉妹妹》

2.(单选)你对于“乔叟”(Chaucer)了解多少?

3.(单选)你对“拜伦”(Byron)你了解多少?

4.(简答)请问你还读到过哪些英国或美国作家的文学作品?

请简单列举。

第2、3题设计的选项一般为:A.没听过;B.读到或听到过他们的名字;C.读到或听到过相关介绍,有所了解;D.读过他们的一些作品(包括中文版译作译文)。

为保证时效性,调查在新生入学时通过《英语专业导论》课开展。两届受访学生总共245人,其中文科生(以高考历史科目为标准)占95%。对类似上述第1题的多选题,选到10项以上的学生有36人,占14%,5项以上169人,占69%,这反映了学生涉猎较广,阅读范围较大。其选项相当一部分为教育部制定的中小学推荐书目中的文学作品,说明推荐书目的方式对提升国民阅读能力水平起到了一定的作用,也表明本科入学新生在基础教育阶段对英语文学经典已经有了大体的了解。但是对类似上述第2、3题的单选题,学生的选择集中在A、B两项上,即,要么一无所知,完全没有了解,要么只是有一个粗略的印象。第2题A选项占比最高,达67%,而第3题B选项占比最高,达53%,很明显,对于学生来说,“乔叟”要比“拜伦”更为陌生。总体而言,在经典作家之外,英语专业大学新生对英美文学的了解呈现出两头小中间大的橄榄球形态,即学生对英美文学的阅读认知集中在19世纪浪漫主义诗歌和现实主义小说上,对其前文艺复兴、中世纪时期和其后现代后现代作品了解更少,印象更模糊。类似上述第4题的简答题,能反映学生的课外阅读兴趣。在所有回答中,《福

尔摩斯探案》《哈利波特》出现的频率最高，其次是《爱丽丝梦游仙境》《夏洛特的网》等儿童文学作品，这说明浅易的通俗文学是大众阅读的主体。令调查中感到意外的是，毛姆的小说《月亮与六便士》也出现了23次，可能与改编自该小说的影视作品有关。

总体而言，英语专业学生高中阶段接受文科教育，文学阅读的广度和深度超过同龄人平均水平，对英美文学的了解已经形成了简易的框架。

三、基于学生知识结构的课程教学改革展望

既然学生在基础教育阶段已经形成了英美文学的知识框架，那么专业课程的任务就是为这个结构夯实基础，添砖加瓦，把它打造成牢固的知识大厦。基于这一理念，我们认为，英美文学课程改革应从以下几个方面展开：

第一，构建本土化教材体系。当前英语专业使用的文学类教材，无论是文学史还是作品选读，都是以国外英美文学史著作为基础，仿照其架构编写而成，没有结合我国实际教育情况，更没有从学生原有的知识结构出发，把学生视为零起点的学习者。以英国文学史为例，大多数教材都是以时间为序，从贝奥武夫讲到弗吉尼亚·伍尔夫，中间讲解论述之详略，以编者认定的重要性和历史地位为标准，不考虑学生既有知识和新理解难易度。这是教材编写的一个普遍性问题，有些大学专业教材的编写在网络上被戏称为“防自学设计”。这种现象的一个根本原因是教材编撰没有考虑学生原有知识结构，简单地把专业知识堆砌进去，没有遵循由已知到未知由易而难由浅入深的认知规律，给学习者带来很大的困惑和挫败感。仍以英国文学史为例，开篇英民族史诗《贝奥武夫》，对中国学生而言，不仅作品陌生，而且史诗这一文体和文学现象就难以理解，因为我们熟知的中国文学（汉文学）缺乏与之相对应的文学体裁。这就难免会给学生造成理解障碍，挫伤学习积极性。因此在进入该史诗的学习鉴赏之前，有必要做一些知识铺垫，从诗歌的概念出发，阐述东西方对诗体理解差异，甚至也可以考虑将这部分内容放在后面，以追寻英语文学根源的方式引入。期待出现本土化英美文学教材。

第二，开展线上线下混合式教学。编撰本土化教材是一个较

大的工程，有一定的难度。作为一线教师，我们可以通过开展线上线下混合式教学的方式弥补教材的不足。课堂讲授以教材为主，可以适当调整章节顺序，由易入难，由浅入深，循序渐进。具体而言，可以从中间向两头拓展，从学生较为熟悉的19世纪文学开始，向前追根溯源，由文艺复兴向中世纪文学追溯，直至英文文学之根——《贝奥武夫》；向后追踪文学流变，从现代主义到后现代，直至当代英美文学。线上教学以要求学生观看短视频回答思考题为主要方式。在《英国文学史》的教学中，我们根据前期的调查，列出了38个基础教育中与英国文学相关的知识点，制作了16个短视频，在视频中引导学生回顾相关知识，启发学生思考更深层次的问题，要求学生提出新问题，形成“prompt”，到AI中寻找答案，并把它分享到课堂上。这一新的教学模式大大调动了学习积极性，全年级期末卷面平均分由上一届63分提升至68分（题库自动组题），取得了预期的效果。

第三，革新教学理念。在当前大力推动思政教育进专业课堂的背景下，英美文学类课程应当大有作为，首先必须改变以文学教育为纯粹专业知识教育的理念。多年来，英美文学被认为是英语专业在高年级阶段训练英语语言鉴赏能力的纯专业课程。但是，当前各高校对英语专业培养方案都进行了改革调整，在强调“全球视野”的同时注重培养学生“家国情怀”，不仅要从中国看世界，更要从世界看中国，传播中国文化，讲好中国故事。因此，英美文学课程的教学，也不能单就英美文学来讲文学，必须有本土视角。基础教育阶段的英美文学知识融入了整个文科教育，大学的专业文学课程应当借鉴这一模式，将英美文学置于世界文学之中，置于中西文学文化的比较之中，这样不仅能拓展课程深度，也能深入浅出，使学生更深入地理解英美文学知识。

参考文献：

[1] 苏姗姗. 新国标背景下英语专业英美文学课程的教学困境与对策[J]. 校园英语, 2020(10): 35-36.

课题项目：江西省高等学校教学改革研究省级课题“基于英语专业学生知识结构的英美文学课程改革研究”，课题编号：JXJG-17-1-67